

台灣區照明燈具輸出業同業公會

函

立案証書字號：台內社第六九五九六五號

公會地址：新北市三重區重新路五段 609 巷 14 號 9 樓之 3

聯絡人：陳信守 組長

公會電話：02-2999-7739 分機 21

公會傳真：02-2999-6489

受文者：本會全體會員、理監事、顧問暨專家學者、兩岸照明聯誼會

發文日期：中華民國 103 年 10 月 3 日

發文字號：(103)照輸會字第 103179 號

速別：最速件

密等及解密條件或保密期限：

附件：第二十一屆海峽兩岸照明科技與行銷研討會行程、報名表、分組調查表、精品展示報名表

主旨：檢送「第二十一屆海峽兩岸照明科技與營銷研討會」報名資料如附件，歡迎踴躍報名參加，以爭取本會更多榮譽，

說明：

- 一、由本會與中國照明學會共同舉辦之第二十一屆海峽兩岸照明科技與營銷研討會，訂於本(103)年 11 月 20 日至 22 日，假湖北省武漢市隆重舉行，並於 11 月 23 日至 26 日安排參訪湖北省境內之名勝古蹟暨世界文化遺產。
- 二、本會歷屆承蒙各位會員、理監事、顧問暨專家們的熱烈參與，共同打造兩岸照明科技交流平台，為兩岸照明產業的蓬勃發展貢獻所有心力所爭取之榮譽，本會再次表達感謝之意。
- 三、隨函檢附研討會行程與報名表及精品展示報名表，敬請踴躍報名，共襄盛舉(報名日期自即日起至 10 月 24 日止)

正本：本會全體會員、理監事、顧問暨專家學者、兩岸照明聯誼會

副本：

理事長 林慶源



照明公會武漢研討會八日

11月19日~11月26日

【武漢】武漢，簡稱“漢”，中華人民共和國湖北省省會，國家區域中心城市（華中）、副省級市。辛亥革命中首義武昌起義便發生在這裏。武漢位於中國腹地中心，長江與漢江交匯處，江漢平原東部，因武昌、漢口、漢陽三地合稱而得名，是中國中部六省唯一的副省級市，也是中國國務院批准的中部地區中心城市。以城市常住人口、GDP總量、建成區面積等指標排名，武漢均為中部第一。

武漢是中國重要的科研教育基地，是中國高等教育最發達的城市之一。

作為中國重要的科教中心城市，武漢高校眾多，在校大學生 118.33 萬人，居全球城市第一。

2014 年仲量聯行發布的全球城市活力榜，全球前十名城市中，上海和武漢分列第四和第五位。



【行程特色】

【黃鶴樓】黃鶴樓位於武昌蛇山之上，以擁有號稱“天下江山第一樓”的美譽而聞名海內外，是國家 AAAA 級風景名勝區，也是武昌最著盛名的古迹和游覽地，黃鶴樓因其歷史悠久、文化厚重、地勢險要、規模宏大、氣勢雄偉而位居中國江南三大名樓之首。

唐代詩人崔顥一首“昔人已乘黃鶴去，此地空余黃鶴樓。黃鶴一去不復返，白雲千載空悠悠。晴川歷歷漢陽樹，芳草萋萋鸚鵡洲。日暮鄉關何處是，烟波江上使人愁”已

成為千古絕唱。據傳李白讀後，浩嘆“眼前有景道不得，崔顥題詩在上頭”，為之擱筆。千古絕唱，文壇佳話，更使黃鶴樓名噪天下。



【武當山】位於湖北省西北部，主峰天柱峰海拔 1612 米，方圓 400 公里。是道教名山，又是武當派拳術發源地。是中國國家級風景名勝之一，峰奇穀險，風景秀麗。主峰天柱峰，海拔 1612 米，全山游程約 60 公里。武當山由於武當拳而出名，自古以來就是天下名山。在建築的規模上，超過了五嶽。武當山山巒清秀，風光壯麗。這些自然景觀又與精緻的古建築融為一體。



【東湖風景區】位於武漢市中心城區的東部，地處武漢交通要道內環線和外環線之間，面積 88 平方公里，其中湖面面積 33 平方公里，是杭州西湖的 6 倍，也是世界上最大的城中湖。1982 年，東湖風景

區被列為首批國家重點風景名勝區。1999 年被定為“全國文明風景旅遊區示範單位”，2001 年 1 月被評為國家 4A 級風景名勝區。



【精選酒店】

武漢:準五星級--錦江國際大酒店

武漢錦江國際大酒店位於武漢市中心建設大道金融一條街的黃金地段。距離武漢國際會展中心僅 5 分鐘車程，武漢天河國際機場 30 分鐘車程，交通極為便利。酒店擁有 31 層漂亮的弧線型建築，務求滿足賓客的獨特需要的各類特色客房，所有房間均為賓客準備了“錦江酒店”特別制定的“東方之夢”溫馨床具及各式枕頭，浴室不僅面積超大、裝飾考究，而且淋浴間和浴缸幹濕分離。同時，每間客房都為商務客人配備的免費高速寬頻設備。入住任何一間客房，優美的湖景及繁華的金融大道街景都可盡收眼簾。酒店風格迥異的中西餐廳，大堂吧及現代豪華的健身中心，恆溫游泳池，桑拿等設施，使賓客足不出戶，盡享成功與尊貴，全過程體現自信與完美。另外，全面的宴會設施及各種類型的多功能會議廳將會滿足不同類型的宴會和會議需求。



武當山:準五星級--建國飯店

位於十堰市的範圍之內、交通方便，武當山建國飯店已成為當地旅遊的最佳落腳點。因為離市中心僅的路程，離機場也只有 145 KM 的路程，這間準五星級飯店每年都會接待大量的旅客。飯店位置優越讓遊人前往市區內的熱門景點變得方便快捷。在這家舒適的十堰飯店中享受尊貴的服務與設施。飯店安排了停車場，商店，報紙，酒吧，保險箱，旨在為客人提供最舒適的體驗。

再講究的客人也能在享受飯店的吹風機，浴袍，冰箱，冷氣，衛星頻道/有線電視設施時感受到服務的誠意與品質。在飯店內可找到健身房/健身設施，按摩，spa，桌球，桑拿（三溫暖）等多種精彩的娛樂設施。一流的設施與得天獨厚的地理位置都讓武當山建國飯店成為十堰旅遊時的最佳留宿飯店。

【航班參考】

※以下為本行程預定的航班時間，實際航班以航空公司所公佈之團體確認的航班編號與飛行時間為準。

出發時間	抵達時間	起飛城市	抵達城市	航空公司	航班編號
15:40	18:30	桃園	武漢	CI	541
19:40	22:10	武漢	桃園	CI	542

【行程內容】

第 1 天 台北 / 武漢(11/19)



今日集合於國際機場，搭乘豪華客機直飛武漢。抵達後，我們前往天外天酒渡假村入住。

早餐：自理

午餐：自理

晚餐：中式合菜(RMB50)

住宿旅館：天外天渡假村(準五星)

第 2 天 天外天高爾夫-前往市區報到研討會 (11/20)

天外天高爾夫鄉村俱樂部由臺灣著名的 GOLF 設計大師--PAUL YU 親臨指導設計，此球場為亞洲少有依 PGA 比賽標準所設計建造，具有 7628 碼的總長度，50M 高的天然坡度，6 個島果嶺的水障礙，立體球場的建造難度，以及變化多端的果嶺，是值得每一個高球愛好者必須一試再試的場地。

高爾夫練習場內設雙層 38 個打位，擁有 6 洞標準球道，其中精心設計的四號水中果嶺造型，極富挑戰，它與園林式流水小溪相互輝映。不論是高爾夫球愛好者，還是資深球道高手，都可在此體驗真實球道擊打樂趣，享受高爾夫運動與自然的完美結合！當然，不打球的貴賓也可散步於渡假村中，享受這難能一見的美景。

下午前往武漢市區，入住會議場地—錦江國際大酒店，準備明天開始一連八天研討會以及精彩的行程。

早餐：酒店自助早餐

午餐：自理

晚餐：研討會提供

住宿旅館：錦江國際大酒店(準五星)

第 3 天

全日研討會(11/21)

武漢市區觀光【僅限不開會之眷屬參加】

開會者：全日研討會。

不開會者：市區觀光(黃鶴樓、戶部巷、江漢路步行街、漢口江灘)



【黃鶴樓】與、鸛雀樓、岳陽樓、滕王閣并稱為"中國古代四大名樓"。黃鶴樓坐落在海拔高度 61.7 米蛇山頂。72 根圓柱拔地而起，雄渾穩健；60 個翹角凌空舒展，恰似黃鶴騰飛。樓屋面用 10 多萬塊黃色琉璃瓦覆蓋。樓外鑄銅黃鶴造型、勝像寶塔、牌坊、軒廊、亭閣等一批輔助建築，將主樓烘托得更加壯麗。登樓遠眺，不盡長江滾滾來，三鎮風光盡收眼底，雄偉壯觀。

【戶部巷】“漢味小吃第一巷”位於中國著名的歷史文化名城武漢市有名的武昌民主路和自由路，是一條長 150 米的百年老巷，其繁華的早點攤群幾十年經久不衰。武漢人將用早點，稱為“過早”。這最初來自了清代的一首《漢口竹子枝詞》。後在別的城市被敷衍甚至忽略的早餐，被武漢人隨意而隆重的提升“過年”般“過”的位置。以“小吃”聞名的戶部巷，就是武漢最有名的“早點一條巷”。所謂“來武漢必來戶部巷。”

【江漢路步行街】是全國最長的步行街，有“天下第一步行街”的美譽，位於武漢漢口中心地帶，南起沿

江大道，貫通中山大道、京漢大道，北至解放大道，全長 1600 米。寬度為 10 至 25 米，是武漢著名的百年商業老街，也是“武漢二十世紀建築博物館”。

【漢口江灘】是一個集旅遊、休閒、健身、綠化、娛樂為一體的大型文化公園，面積 160 萬平方米，與沿江大道景觀相鄰，與“天下江山第一樓”—黃鶴樓景區相望，與長江百舸爭流相映，構成武漢市中心區獨具魅力的景觀中心。“大氣、精緻、寧靜、開敞、簡潔”的武漢江灘，形成“一軸、兩帶、四區”格局，即江灘景觀軸；堤防景觀帶、濱江親水帶；休閒活動區、中心廣場區、體育運動區和園藝景觀區。音樂噴泉、水上樂園、戲水梯台等處處體現了親水的主题，讓人們既感受到長江恢宏的氣勢，又能體味到江南小橋流水的韻味。

早餐：酒店自助早餐	午餐：研討會提供	晚餐：研討會提供(歡迎晚宴)
住宿旅館：錦江國際大酒店(準五星)		

第 4 天 全日研討會(11/22)

全日研討會。

早餐：酒店自助早餐	午餐：研討會提供	晚餐：酒店自助餐(RMB178)
住宿旅館：錦江國際大酒店(準五星)		

第 5 天 武漢-4h 襄陽【襄陽古城、古隆中】-2h 武當山(11/23)



【襄陽古城】位於漢水中游南岸，始建於漢，三面環水，一面靠山，易守難攻。襄陽城總長為 7322 米；城垣上設置垛堞 4000 多個，護城河最寬處 250 米，堪稱華夏第一城池。而襄陽城自古就有“鐵打的襄陽”、“華夏第一城池”之說。襄陽城共有六座大城門，即大北門、小北門、長門、東門、西門和南門。雄偉壯觀，古樸典雅的城池，與仲宣樓、鼓樓、襄陽護城河等歷史名勝融為一體，交相輝映，為中華腹地山水名城。襄陽明清古城牆正在申報世界文化遺產。

【古隆中】也稱隆中，位於中國歷史文化名城湖北省襄陽市，距襄陽城西約 20 裏西山環拱之中（襄城區、南漳縣、穀城縣）三區縣交界處隆中風景名勝區內。因諸葛亮“躬耕隴畝”、劉備“三顧茅廬”，引發《隆中對策》，被世人稱為智者搖籃，三分天下的策源地。1994 年經國務院審定列為：國家重點風景名勝區、國家 AAAA 級旅遊景區。1996 年經國務院審定為：全國重點文物保護單位。

早餐：酒店自助早餐	午餐：中式合菜 (RMB40/人)	晚餐：中式合菜 (RMB50/人)
住宿旅館：武當山建國飯店或同級(準五星)		

第 6 天 武當山【金頂 (纜車上下)、紫霄宮、南岩宮】(11/24)



【武當山金頂+上下纜車】武當山主峰天柱峰頂上的金頂，是武當山的精華和象徵，也是武當道教在皇室（明-朱棣）扶持下走向鼎盛高峰的標誌。景區包括中觀、黃龍洞、朝天宮、古神道上的一天門、二天門、三天門和太和宮的金殿、皇經堂、紫金城、朝拜殿，以及元代古銅殿等古代建築。這裏保存著大量的各朝代製造的像器、供器、法器 etc 文物珍品。

這些都是中國古代建築和鑄造工藝的燦爛明珠，是中華民族智慧和古代科技水準的歷史見證，是無價之寶。

【紫霄宮】始建於明永樂十一年，是武當山上保存較為完整的宮殿古建築群之一。自東天門入龍虎殿、循碑亭、十方堂、紫霄殿至父母殿，層層殿堂，依山疊砌，其餘的殿堂樓閣，鱗次櫛比，兩側為東宮、西宮，自成院落，幽靜雅致，再加上四周松柏挺秀，竹林茂密，名花異草，相互掩映，使這片古建築更顯得高貴富麗。

【南岩宮】屬全國重點文物保護單位，是道教著名宮觀，位於湖北省丹江口市境內的武當山的南岩上。現僅存元建石殿、明建南天門、碑亭、兩儀殿等建築；原元君殿舊址上尚存玉皇大帝神像一尊，峨冠華衣，形態逼真。宮外岩北有老虎口，岩南峰巒之上有梳粧檯、飛升台等古跡。

早餐：酒店自助早餐	午餐：中式合菜 (RMB40/人)	晚餐：中式合菜 (RMB50/人)
住宿旅館：武當山建國飯店或同級(準五星)		

第 7 天 武當山-5.5h 武漢【東湖聽濤景區 (含電瓶車)、楚河漢街】(11/25)



【東湖聽濤景區】是東湖風景區的核心景區之一，位於東湖最大的湖泊郭鄭湖的西北岸，湖岸線長達 3290 米。景區是由內堤路連接的多個半島組成，總占地面積 2560 畝，其中陸地面積 2160 畝，湖面面積 400 畝。湖濱平坦的草地和廣闊的湖面相連，特色景點與多種名貴花木相映成趣，構成了東湖聽濤景區這一道靚麗的風景線。

【楚河漢街】不僅是商業，更是城市歷史文化和生態景觀工程，經濟社會綜合效應十分顯著。“楚河”貫穿武漢中央文化區東西，是文化區的靈魂。楚河全長 2.2 公里，濱河景觀帶綠樹成蔭、步移景換，為武漢市民提供優美的休閒場所。“漢街”商業步行街位於楚河南岸，沿河而建，總長 1500 米，包括購物、餐飲、文化、休閒、娛樂等多種業態，集合 200 多個國內外一流商家。漢街以民國風格建築為主體，極具時尚元素的現代建築和歐式建築穿插其中，傳統與現代和諧統一。楚河漢街的完美結合，堪稱現代“清明上河圖”。

早餐：酒店自助早餐	午餐：中式合菜 (RMB40/人)	晚餐：中式合菜 (RMB50/人)
住宿旅館：錦江國際大酒店或同級(準五星)		

第 8 天 武漢【歸元寺、大禹神話園】 / 臺北(11/26)



【歸元寺】又稱歸元禪寺，居武漢四大佛教叢林之首，位於中國內陸最大城市武漢市漢陽區翠微路上，國家 AAAA 級景點，全國重點佛教寺院，是湖北省佛教協會和武漢市佛教協會的所在地，也是湖北省重點文物保護單位及著名的旅遊景點之一。以建築完美、雕塑絕妙、珍藏豐富而聲震佛門。歸元寺藏有許多佛教文物，除藏經外，還有佛像、法物、石雕、書畫碑帖及外文典籍，是國內收藏佛像最多的佛寺之一。

【大禹神話園】是武漢市漢陽江灘的一部分，位於漢陽晴川閣與武漢長江大橋之間的長江江灘之上，是以大禹神話雕塑為主題的景觀園。大禹神話園長約 400 米，寬約 60 米，分上、中、下三區和中國洪水文化展示館共四個部分。

早餐：酒店自助早餐	午餐：中式合菜 (RMB40/人)	晚餐：機上簡餐
住宿旅館：溫暖的家		

行 程 報 價

【行程報價】

	10 人以上(成團價)	10 人以下(個人價)
總 價 (內容如下)	NT\$36,100 元	NT\$40,100 元
	(雙人房，單人房須另加價 7,640 元)	
機 票	NT\$12,000 元(團體票)	NT\$16,000 元(個人票)
住 宿	NT\$7,640 元(雙人房)	
餐 費	NT\$3,300 元	
當地車資、小費、景點門票等	NT\$8,160 元	
中國照明學會-會務費 (★★本項費用不可刷卡★★)	約 NT\$5,000 元 (屆時請自備人民幣現金 1,000 元整於會場繳付中國照明學會)	
11/20 高爾夫場地費 (★★本項費用不可刷卡★★)	約 NT\$3,000 元 (屆時請自備人民幣現金 600 元整於天外天度假村繳付)	

【注意事項】

- 註 1：以上為參考報價，實際費用將以屆時正式報名開票為準。
- 註 2：會務費將由中國照明學會開立正式收據。
- 註 3：研討會期間不開會之眷屬，僅須繳付主辦單位餐費人民幣 500 元整(開立收據)。
- 註 4：團費(註記不可刷卡部份除外)可接受刷卡，**唯旅行社將收取每人 2%手續費**。
- 註 5：本次研討會舉辦地點為錦江國際大酒店(準五星級)，為便利起見，武漢部分均安排住宿於錦江國際大酒店及天外天度假村(離武漢市區約一小時車程)，武當山部分則安排住建國飯店(準五星)或同級酒店。
- 註 6：天外天渡假村內的高爾夫活動採自由參加，並請自備現金於現場支付。
- 註 7：所有內陸之海空陸交通、食宿及遊覽，如遇不可抗拒之因素，行程、飯店或交通工具有臨時更改，一切以當地旅行社安排為準。
- 註 8：需與團體同進同出，若有中途脫隊者，行程中所載明之餐食、旅遊、住宿、機位等團體行程，除視同個人放棄。
- 註 9：**全程無購物行程**，但大陸餐廳，廁所休息站，皆賣絲綢字畫、雕刻性茶壺、茶葉....等等藝術品及當地土產，並非特定購物點(SHOPPING 站)，這種情形為全大陸性，如造成不便，請見諒，此為不可抗力之因素。

2014 年海峽兩岸第二十一屆照明科技與行銷研討會報名表

01. 公司名稱: 公司地址:	公司聯絡人: E-MAIL:
02. 統一編號: 發票地址:	電話: 傳真:
03. 團員中文姓名: 護照英文姓名:	護照號碼: 護照有效期: _____年____月____日 台胞證號碼:
04. 出生年月日: ____年____月____日 05. 身分證字號:	住家地址: 住家電話: 行動電話:
06. 委請旅行社代辦事宜: A. 護照: <input type="checkbox"/> 已有護照 (效期需至少到 2015 年 5 月 21 日以後方為有效期), 並已簽名。 <input type="checkbox"/> 請旅行社代為申請護照備資料: 費用:NTD1800 身分證正本、二吋彩色照片二張 (六個月內, 背景白色, 頭頂至下巴需超過 3.2CM)、附上舊護照; 男性(未除役者)須附上退伍令正本。 B. 簽證: <input type="checkbox"/> 已有台胞證並已加簽 (請傳真至敝公司確認) <input type="checkbox"/> 需新辦台胞證, 需備資料: 護照影本、身分證影本、二吋照片一張(六個月內近照) 費用:NTD1600 <input type="checkbox"/> 需辦理台胞證加簽, 需備資料: 台胞證正本 費用:NTD400	
07. 計劃行程:(請逐一勾選) <input type="checkbox"/> 隨團進出 <input type="checkbox"/> 更改行程 (請詳述) <input type="checkbox"/> 個人機票 <input type="checkbox"/> 機票自理 <input type="checkbox"/> 加訂高雄—中正機場(來回接駁)	
08. 住宿選擇: <input type="checkbox"/> 雙人房(與_____同房) <input type="checkbox"/> 單人房 (須補價差) <input type="checkbox"/> 住宿自理	
09. 其他:(如特殊飲食、習慣等, 請務必勾選以利作業) A. <input type="checkbox"/> 素食 <input type="checkbox"/> 不吃牛肉 B. <input type="checkbox"/> 不吸煙 <input type="checkbox"/> 吸煙 C. <input type="checkbox"/> 本人打鼾, 願與打鼾者同房 簽章: _____ 公司印章: _____ 日期: _____	

*報名期限: 自即日起至 10 月 24 日止 (報名表填妥後, 請傳真公會暨天海旅行社台北總公司)。

*報名時請同時繳交團費, 至遲請於 10 月 31 日前繳清, 以上款項請以現金匯款或即期支票或刷卡方式逕交天海旅行社台北總公司 (帳號及刷卡授權書詳另紙)。

台灣區照明燈具輸出業同業公會

承辦人: 陳信守 先生

地址: 新北市三重區重新路五段 609 巷 14 號 9F 之 3

電話: 02-29997739#21

傳真: 02-29996489

E-MAIL: brian@lighting.org.tw

W E B : <http://www.lighting.org.tw>

承辦單位: 天海旅行社台北總公司

承辦人: 汪瀟泓 先生

電話: 02-25077511

傳真: 02-66187077

地址: 台北市龍江路 96 號 6 樓

E-mail: tenhaiwang@gmail.com

2014 海峽兩岸第二十一屆照明科技與行銷研討會

會議形式和內容暨分會場專題研討會分組意願調查表

壹、會議主題：「照明科技與營銷」

一、會議形式和內容：

1、大會專題報告主要內容包括：

- (1)、高效照明新產品、新技術（含LED、OLED光學設計、驅動及散熱等關鍵技術）。
- (2)、照明與人體健康。
- (3)、固態照明技術標準的制定與進展。
- (4)、固態照明技術室內外應用的成功案例。
- (5)、產業變革期的行銷模式。

2、分會場專題研討及其主要內容：

- (1) 分會場一：照明節能的新技術、新產品；
- (2) 分會場二：固態照明技術的應用與市場營銷。

二、分會場專題研討會暨分組意願調查：

1、說明：2014 年海峽兩岸第二十一屆照明科技與行銷研討會，中國照明學會仍建議先舉行半天的大會，然後用半天到一天的時間舉行二個分會場研討會，研討主題分別規劃如上，最後利用 2 個小時(或半天)，將分會場研討結論在大會上匯總進行交流(由各分會場主席負責整理及報告)。

2、分會場專題研討會場次暨研討主題分組意願調查表(請擇一打√)

場次	分會場專題研討會場次暨分組研討主題內容	參加意願(請打√)
1.	照明節能的新技術、新產品	
2.	固態照明技術的應用與市場營銷	

附註：本調查表請隨同報名表於 10 月 24 日前填送公會(傳真或 e-mail 均可，本會傳真：02-29996489，e-mail：brian@lighting.org.tw)。

填表人_____，10 月 日填

2014 年海峽兩岸第二十一屆照明科技與行銷研討會

「LED 與照明節能新產品」精品展示報名表

一、說明

- (一)、此次會議期間，同時舉辦“LED 與照明節能新產品”精品展示（含圖片、實物或多媒體演示），為海峽兩岸 LED 與節能照明產品的生產、行銷和推廣應用單位提供現場交流平台，結合實際，廣泛開展技術交流。
- (二)、展示費用：參展單位每個展位收取展位費 600RMB（2x2m²/個）。若需更大展位，按此標準累計收取展位費。請參展單位將所需展位數填入下列報名表，並於 10 月 24 日前將參展單位報名表，以 E-mail 方式寄回本會彙整。

二、參展單位報名表

單位名稱		預定展位數	個
單位地址		備註	展示費用請於報到時繳交大會

本會聯絡人：陳信守 先生

本會聯絡電話：02-2999-7739#21、傳真：02-2999-6489

電子信箱：brian@lighting.org.tw